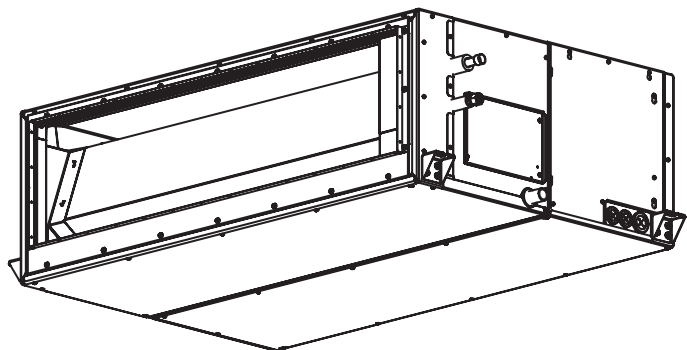


TOSHIBA

КЛИМАТИК (ТИП СПЛИТ)
Ръководство за собственика

R32 or R410A



Вътрешно тяло

За търговска употреба

Наименование на модела:

Concealed Duct High Static Pressure Type

RAV-RM2241DTP-E2

RAV-RM2801DTP-E2

Сканирайте QR КОДА, за да получите достъп до ръководството за монтиране и експлоатация на уебсайта.

<https://www.toshiba-carrier.co.th/manuals/default.aspx>

Ръководството е налично на AR/BG/CZ/DA/DE/EL/EN/ES/ET/FI/FR/HR/HU/IT/LT/LV/NL/NO/PL/PT/RO/RU/SK/SL/SV/TR.



Оригинални инструкции

Благодарим ви, че закупихте климатика на TOSHIBA.

Моля, прочетете внимателно настоящото ръководство на потребителя, преди да използвате климатика.

- Непременно се снабдете с „Ръководство на потребителя“ и „Ръководство за монтаж“ от производителя (или от доставчика).

Молба към производителя или доставчика

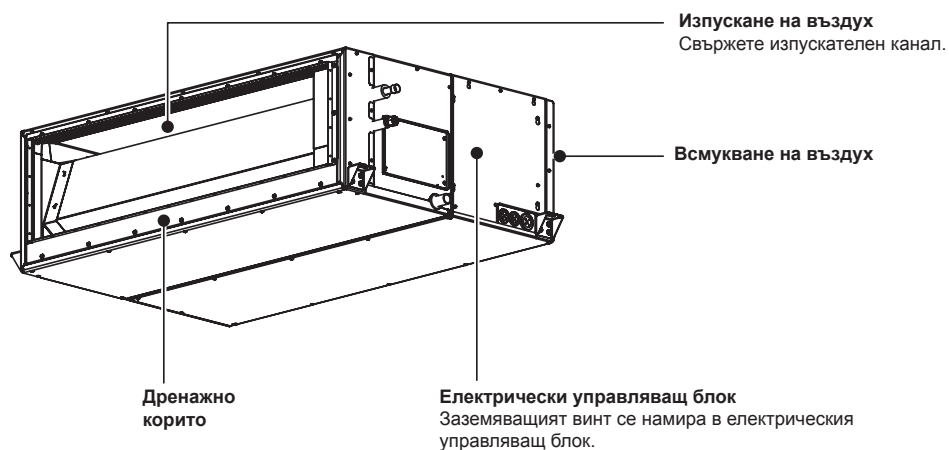
- Моля, обяснете ясно съдържанието на ръководство на потребителя и го предайте.

Съдържание

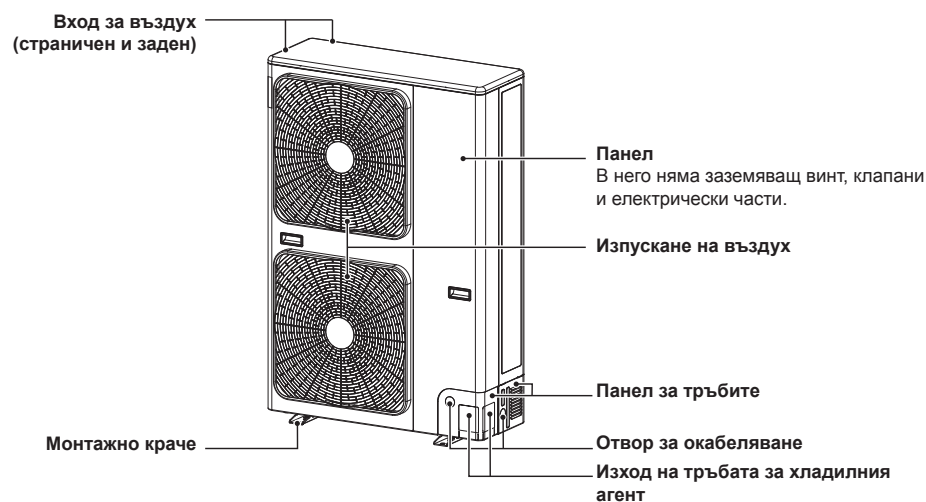
1	Наименования на частите	2
2	Дистанционно управление	2
3	Правилно използване	4
4	Работа с таймер.....	5
5	Енергоспестяващ режим.....	5
6	Поддръжка	6
7	Откриване и отстраняване на неизправности.....	7
8	Операции и изпълнение	8
9	Монтаж	9
10	Спецификации	9

1 Наименования на частите

■ Вършно устройство



■ Вършно тяло (конструкцията е различна в зависимост от вършното тяло. Следващата илюстрация показва пример.)



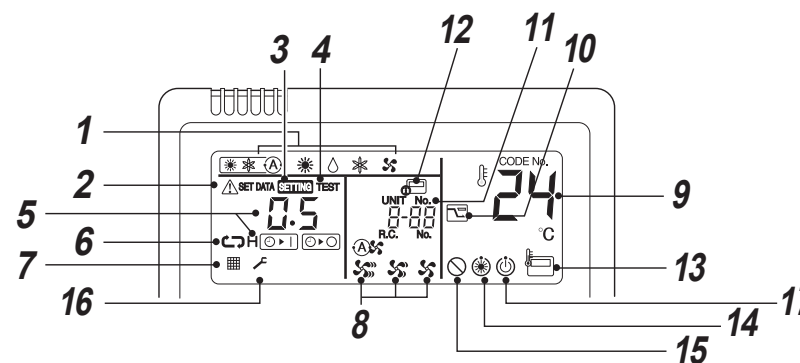
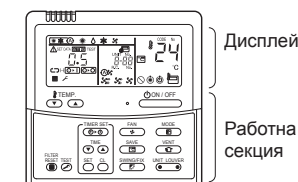
2 Дистанционно управление





Този дистанционен контролер може да управлява работата на до 8 вършни тела.

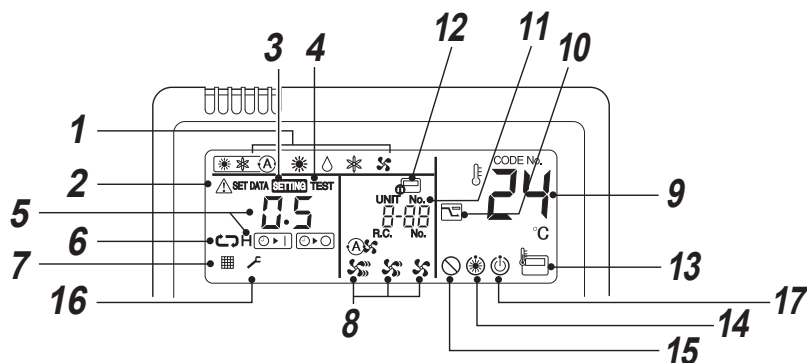
■ Дисплей

В следващата илюстрация на дисплея са показани всички икони. Когато устройството работи, ще се показват само съответните икони.

- При първото включване на прекъсвача за утечките към земята, на дисплея на дистанционното управление мига **SETTING**.
- Докато тази икона мига, моделът се потвърждава автоматично. Изчакайте, докато иконата **SETTING** изчезне, за да започнете да използвате дистанционния контролер.



- 1 Работен режим**
Показва се избраният работен режим.
- 2 Дисплей за код за проверка**
Показва се при работа на защитното устройство или при възникване на неизправност.
- 3 Екран за SETTING**
Показва се по време на настройката на таймера или на извършване на други настройки.
- 4 Екран за включване на TEST**
Показва се по време на тестово пускане.
- 5 Екран на таймера**
Показва се избраното време на таймера. При възникване на неизправност се показва код за проверка.
- 6 Екран за режим „таймер“**
Показва се избраният режим „таймер“.
- 7 Екран на филтъра**
Напомняне за почистване на въздушния филтър.
- 8 Екран за скоростта на вентилатора**
Показва се избраният режим на вентилатора.
(Auto) 
(High) 
(Med.) 
(Low) 
- 9 Екран за задаване на температурата**
Показва се избраната зададена температура.
- 10 Екран на енергоспестяващия режим**
Ограничава скоростта (капацитета) на компресора, за да се пести енергия.



11 Екран за UNIT No.

Показва се избраният номер вътрешно тяло. Показва се също и номерът на на вътрешното или външното тяло, в което е възникнал проблем.

12 Екран за централно управление

Показва се, когато климатикът се използва при централно управление в комбинация с дистанционен контролер за централно управление

В случай че дистанционният контролер е изключен от системата за централно управление, мига . Не може да се извършва задействане чрез бутоните.

Дори когато се натиснат бутоните ON / OFF, MODE или TEMP., командите ви, дадени чрез тях, не се приемат. (Настройките, направени чрез дистанционния контролер, зависят от режима на централно управление. За подробности направете справка в Ръководството на собственика на дистанционния контролер за централно управление.)

13 Екран на датчика на дистанционния контролер

Показва се по време на използването на датчика на дистанционния контролер.

14 Екран за Pre-heat

Показва се при задействане на режима за затопляне или при започване на цикъл за размразяване. Докато тази икона се показва, вентилаторът на вътрешното тяло спира да работи.

15 Екран за липса на функция

Показва се, когато търсената функция не е налична за този модел.

16 Сервизен дисплей

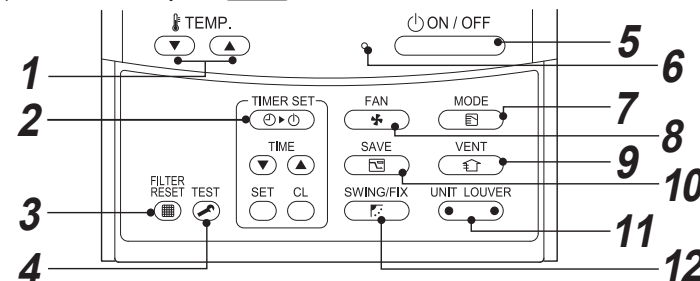
17 Дисплей на готовност за работа

Този дисплей се появява на някои модели.

■ Работна секция

Натиснете всеки бутон, за да изберете съответната желана операция.

- Управлението запазва командите в паметта си и след началната настройка не е необходимо да извършвате допълнителни настройки, освен ако не искате да правите промени. Можете да задействате климатика чрез натискане на бутоната .



1 Бутон (Бутон за задаване на температурата)

Регулира зададената стойност. Изберете желаната зададена стойност чрез натискане на или .

2 Бутон (Бутон за настройка на таймера)

Използвайте го за настройка на таймера.

3 Бутон (Бутон за нулиране на филтъра)

Нулира дисплея след почистване на филтъра.

4 Бутон (Бутон за тестване)

Използва се само при обслужване. (Не използвайте този бутон по време на нормална работа.)

5 Бутон

Когато натиснете този бутон, климатикът започва да работи и спира, когато натиснете бутоната повторно. При спиране на работата на устройството, светоиндикаторът за работа и всички показания изчезват.

6 Лампа за работа

При включване на устройството светва в зелено. Въпреки че мига при задействане на предпазното устройство или възникване на проблем

7 Бутон (Бутон за работния режим)

Избира желания работен режим.

8 Бутон (Бутон за скоростта на вентилатора)

Скоростта на вентилатора не може да се регулира.

9 Бутон (Бутон за вентилация)

Използвайте го, когато е свързан електрически комплект за вентилация (не влиза в комплекта и се осигурява на място).
• Ако при натискане на този бутон на дистанционния контролер се покаже , това означава, че няма свързан комплект за вентилация.

10 Бутон (Работа в енергоспестяващ режим)

Използвайте го, за да включите енергоспестяващия режим.

11 Бутон (Бутон за избор на тяло/вентилационен отвор)

Избира номер на тяло (вляво) и номер на вентилационен отвор (вдясно)
UNIT:
Избира вътрешно тяло при управление на няколко вътрешни тела чрез един дистанционен контролер.
LOUVER:
Липса на функция.

12 Бутон (Бутон за посока на колебанието/вентилационния отвор)


Липса на функция.

ОПЦИЯ:

Датчик на дистанционния контролер
Датчикът за температурата на вътрешното тяло обикновено детектира температурата. Температурата около дистанционния контролер също може да бъде детектирана. За подробности свържете се с търговеца, от когото сте закупили климатика.

3 Правилно използване

Когато климатикът се използва за първи път, или когато се променя настройката, следвайте стъпките по-долу.

Настройките се запазват в паметта и се показват при всяко включване на устройството или при натискане на бутона .

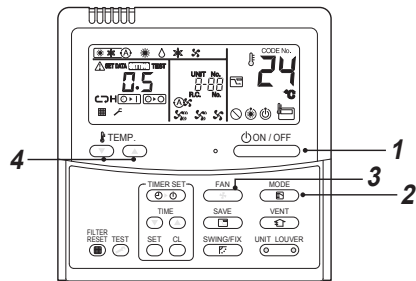
■ Подготовка

• Когато се включи верижният прекъсвач, на дистанционното управление се показват разделителни линии.


* След включване на захранването не могат да се извършват операции чрез дистанционния контролер в продължение на приблизително 1, минута, но това не е повреда.


ИЗИСКВАНЕ

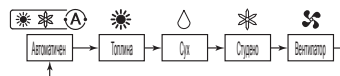
Когато отново включите захранването на климатика, след като той не е бил използван дълго време, включете верижния прекъсвач поне 12 часа преди включването на климатика.



Включване

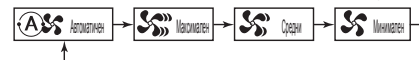
1 Натиснете бутона . Светоиндикаторът за работа светва и работата започва.

2 Изберете работен режим чрез бутона . При еднократно натискане на бутона дисплей се променя в описания по-долу ред.



3 Изберете обороти на вентилатора с бутона .



При еднократно натискане на бутона дисплей се променя в описания по-долу ред.




• Когато вентилаторът е в режим „Auto“, оборотите на вентилатора се регулират на базата на разликата между зададената и стайна температура.

• При отопляване, ако стайната температура не се повишава достатъчно при работа с „Low“ обороти, изберете работа с „Med.“ или „High“ обороти.

• Датчикът за температура открива температурата на връщания в стайното тяло въздух, която се различава от действителната стайна температура, в зависимост от състоянието на изолацията. Зададената температура е набелязаната стайна температура. (Автоматичен режим не може да бъде избран в режим Fan (Вентилатор).)

4 Изберете зададена стойност за температура, като натиснете бутона „TEMP. “ или „TEMP. “.

Стоп


Натиснете бутона . Светоиндикаторът за работа угасва и уредът спира да работи.

ЗАБЕЛЕЖКА

Автоматична промяна

- По време на автоматичния режим устройството избира режима на работа (охлаждане, отопление или само вентилатор) на база на избраната от потребителя зададена стойност на температурата.
- Ако не ви е удобно да използвате автоматичния режим, можете да изберете желаните настройки ръчно.

Отопление

- Ако има заявка за затопляне, устройството ще започне да действа приблизително 3 до 5 минути след избирането на режима.
- След спиране на затоплянето, fan може да продължи да работи приблизително 30 секунди.
- Когато температурата в помещението достигне зададената, външното тяло спира да работи, а вентилаторът на вътрешното работи с изключително ниски обороти.
- По време на работата в режим на размразяване вентилаторът спира, така че студеният въздух не се изпуска. („“ Показва се Pre-heat (Предварително затопляне).)



Когато се възобновява работата след спиране

- При опит за повторно включване на устройството веднага след спирането му то не се включва в продължение на приблизително 3 минути - целта се да се предпази компресорът.


■ Работа при 8°C (За предварително затопляне на предмети)

Климатикът може да контролира температурата на затопляне до около 8°C в режим на затопляне. Работата в режим на затопляне до 8°C изисква извършване на настройки с кабелния дистанционен контролер. Помолете монтажника или търговеца да извършат настройките съгласно ръководството за монтаж на вътрешното тяло.



Включване

1. Задайте 18°C за показваната температура в режим на затопляне чрез натискане на бутона TEMP. .
2. Задайте 8°C за показваната температура чрез натискане на бутона TEMP.  в продължение на поне 4 секунди.

Стоп

1. Задайте 18°C за показваната температура чрез натискане на бутона TEMP. . Климатикът се връща към нормалния режим HEAT. Изберете желаната температура и работен режим.

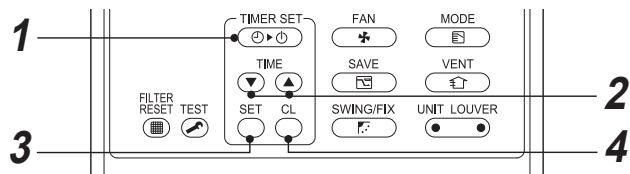
ЗАБЕЛЕЖКА

- Температурата на изпускания въздух е по-ниска отколкото при работа в обичайния режим на затопляне.
- Температурата в помещението може да не се повиши равномерно в зависимост от местоположението на монтиране на дистанционния контролер.
- Температурата в помещението може да не достигне 8°C в зависимост от размерите му и от условията на монтаж.
- Настройката за обороти на вентилатора е на разположение по време на работа за отопление при 8°C. Работата в режим на затопляне до 8°C може да бъде спряна при следните случаи.
 - При прекратяване на работата с бутона .
 - При избор на друг работен режим чрез бутона .
 - При промяна в настройката на температурата или на работния режим или при включване/изключване чрез безжичния дистанционен контролер или чрез този за централно управление.
- Когато се използва този работен режим, спазвайте определените работни часове, като освен това ви препоръчваме да поискате от служителите в сервиза периодична поддръжка на климатика.

4 Работа с таймер

На разположение са три режима с таймер: (Активирана е настройката за до 168 часа.)

- Таймер за изключване : Уредът спира при достигане на определеното време.
- Таймер за изключване с повторение : Уредът спира всеки ден при достигане на определеното време.
- Таймер за Он (Вкл.) : Уредът се включва при достигане на определеното време.



Включване

- 1 Натиснете бутон **TIMER SET** (TIMER SET).
Режимът „таймер“ се променя при всяко натискане на бутон.



- **SETTING** и дисплеят на таймера мига.

- 2 Натиснете бутон **TIME** (TIME), за да изберете „зададеното време“.

- При всяко натискане на бутон **TIME** зададеното време се увеличава с 0,5 часа (30 минути).
При задаване на време, по-голямо от 24 часа за работата на таймера, той може да бъде настроен на стъпки от 1 ч. Максималното задавано време е 168 часа (7 дни).
Зададеното време се показва на дистанционното управление като часове (между 0,5 и 23,5 часа) (*) или като брой дни и часове (24 часа или повече) (**), както е показано по-долу.
- При всяко натискане на бутон **TIME** зададеното време намалява с 0,5 часа (30 минути) (0,5 - 23,5 часа) или 1ч (24 - 168 часа).

Пример за екрана на дистанционното управление

- 23,5 часа (*)



- 34 часа (**)



Брой дни Време

1d показва 1 ден (24 часа).

10h показва 10 часа. (Общо 34 часа)

- 3 Натиснете бутон **SET** (SET).
Дисплеят изчезва **SETTING** и се показва дисплеят за времето, а дисплеят **ON/OFF** или **ON/OFF** мига. (При задействане на таймера за включване, времето и таймерът за включване **ON/OFF** остават като икони, а останалите икони изчезват.)

- 4 Отказ от режима на работа с таймер
Натиснете бутон **ON/OFF**.
Иконата на таймера изчезва.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Когато работата спре, след като таймерът е достигнал предварително зададеното време, таймерът за изключване с повторение възобновява работата чрез натискане на бутон **ON/OFF** и я спира, след като времето на таймера достигне предварително зададената стойност.
- Когато натиснете бутон **SWING/FIX**, докато е активна функцията на таймера за изключване на климатика, индикацията на тази функция изчезва и се показва отново след около 5 секунди. Това се дължи на нормалната работа на дистанционния контролер.

5 Енергоспестяващ режим

Енергоспестяващият режим пести енергия, като ограничава максималния ток, което се отразява върху капацитета на затоплянето или охлаждането, генериран от устройството.

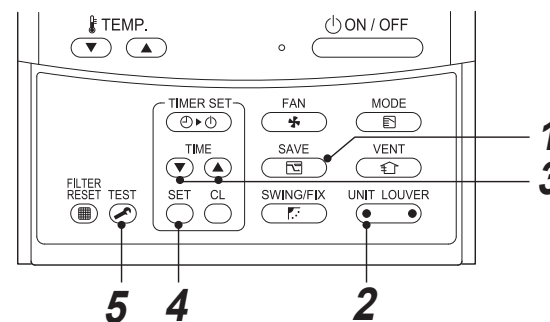
Натиснете бутон **SAVE** (SAVE), докато устройството работи.

- Климатикът влиза в енергоспестяващ режим.
- На екрана се показва **SAVE**.

Енергоспестяващият режим ще остане в сила, докато бъде прекратен.

За да прекратите енергоспестяващия режим, натиснете отново бутон **SAVE** (SAVE).
SAVE изчезва.

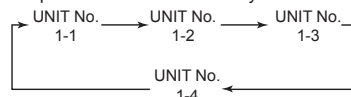
■ Конфигуриране на настройките за пестене на енергия



- 1 Натиснете бутон **SAVE** (SAVE) в продължение на най-малко 4 секунди, докато климатикът не работи.
Мига **SETTING**.

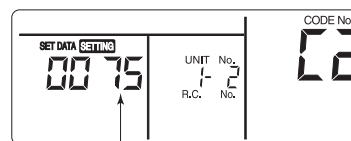
- 2 Натиснете бутон **UNIT LOUVER** (лявата страна на бутон), за да изберете вътрешното тяло, което трябва да бъде настроено.

- При всяко натискане на бутон **UNIT No.** се сменя по следния начин:




Вентилаторът на избраното тяло започва да работи.

- 3 Натиснете бутоните за времето **TIME** (TIME), за да коригирате настройката на нивото на мощността.
 - Всяко натискане на бутон **TIME** променя нивото на мощността с 1% в диапазона от 100% до 50%.
 - Фабричната настройка по подразбиране е 75%.



Настроиване на нивото на мощността в енергоспестяващ режим

4 Натиснете бутон .

5 Натиснете бутона , за да завършите настройката.

ЗАБЕЛЕЖКА

- При използването на други електрически уреди заедно с климатика се препоръчва използването на енергоспестяващия режим, за да се избегне включването на прекъсвача на веригата. Разбира се можете да използвате енергоспестяващия режим и за пестене на енергия.
- При енергоспестяващия режим се консумира по-малко енергия, но е възможно помещението да не се затопли/ охладя толкова, колкото при нормален режим. (Максималният ток е ограничен до приблизително 75% (фабрична настройка по подразбиране) от тази при нормален режим.)
- За да коригирате настройките на енергоспестяващия режим, вижте „Конфигуриране на настройките за пестене на енергия“ в Енергоспестяващ режим.
- Дори ако по време на работата в енергоспестяващ режим се извърши започване/спиране на работата, смяна на работния режим или изключване и включване на захранването, енергоспестяващият режим се запазва при по-нататъшната работа.

6 Поддръжка




ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

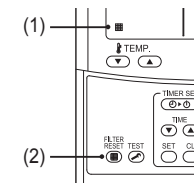
Почистването на въздушния филтър и частите му включват извършване на опасни дейности на високо, така че осигурете извършването им от квалифициран монтажник или квалифициран сервизен специалист.

Не се опитвайте да го направите сами.


▼ Почистване на въздушните филтри (продава се отделно или се закупува от местен доставчик)

Запушените въздушни филтри ще влошат характеристиките на охлаждането и затоплянето.

- 1) Ако на дистанционния контролер се покаже , почистете въздушните филтри.
- 2) След приключване на почистването им натиснете бутона ,  изчезва.



◆ Когато не се използва продължително време

1. Оставете вентилатора да работи няколко часа, за да изсъхне отвътре.
2. Натиснете бутона  на дистанционното управление, за да спрете работата и изключете прекъсвача.
3. Почистете въздушните филтри и ги поставете отново.

◆ Преди сезон за охлаждане

Почистете тавата за източване

- Свържете се с доставчика, от когото сте закупили изделието. (Източването не работи, ако е запушена тавата за източване или отдушникът. В някои случаи източването може да прелее и намокри стената или пода. Почистете тавата за източване преди охладителния сезон.)

◆ Проверявайте периодично!

- Ако климатикът се използва продължително време, частите му може да се влошат и да причинят неизправност или лошо източване на водата, в зависимост от топлината, влагата или праха.
- В допълнение към редовната поддръжка се препоръчва да се извършва проверка (платена) и поддръжка от доставчика, от когото сте закупили уреда.

ЗАБЕЛЕЖКА

От екологични съображения е силно препоръчително вътрешното и външното тяло на климатика да се почистват и поддържат редовно, за да се осигури дълготрайната им работа. Когато климатикът работи дълго време, се препоръчва извършване на периодична поддръжка (веднъж в годината). Освен това трябва да се извършва редовна проверка на външното тяло за наличие на ръжда и драскотини, като те бъдат отстранявани или като се прилага обработка срещу ръжда, ако е необходимо. Като общо правило, ако вътрешното тяло работи по 8 или повече часа ежедневно, то вътрешното и външното тяло трябва да се почистват поне веднъж на всеки 3 месеца. За извършване на това почистване/поддръжка потърсете съдействие от професионалист. Такава поддръжка може да удължи живота на продукта, макар че изисква разходи от страна на собственика. Ако не се извършва редовно почистване на вътрешното и външното тяло, това ще доведе до влошаване на работата, замръзване, изтичане на вода и дори повреда на компресора.

▼ Списък на задачите по поддръжката

Част	Тяло	Проверка (визуална/слухова)	Поддръжка
Топлообменник	Вътрешно/външно	Задръстване с прах/замърсявания, драскотини	Измийте топлообменника, ако е задръстен.
Вентилаторен двигател	Вътрешно/външно	Звук	Вземете съответни мерки, ако се чува необичаен шум.
Филтър	Вътрешно	Прах/замърсяване, счупване	<ul style="list-style-type: none"> Ако филтърът е замърсен, измийте го с вода. Сменете го, когато е повреден.
Вентилатор	Вътрешно	<ul style="list-style-type: none"> Вибрации, люлеене Прах/замърсявания, външен вид 	<ul style="list-style-type: none"> Сменете вентилатора, когато вибрациите или люлеенето станат изключително силни. Почистете с четка вентилатора или го измийте, когато е замърсен.
Решетки за входящ/изпускан въздух	Вътрешно/външно	Прах/замърсявания, драскотини	Ремонтирайте ги или ги сменете, ако са деформирани или повредени.
Дренажно корито	Вътрешно	Задръстване с прах/замърсявания, замърсяване на оттичането	Почистете дренажното корито и проверете наклона надолу, за да си гарантирате безпроблемно оттичане.
Външен вид	Външно	<ul style="list-style-type: none"> Ръжда, изолаторът се бели Обелване/повдигане на покритието 	Нанесете коригиращо покритие.

7 Откриване и отстраняване на неизправности

Проверете точките, описани по-долу, преди да помолите за ремонт.

		Симптом	Причина
Това не е неизправност.	Външно тяло	<ul style="list-style-type: none"> Излиза бял мъглив студен въздух или вода. Понякога се чува шум от теч на вода. При включване на захранването се чува шум. 	<ul style="list-style-type: none"> Вентилаторът на вътрешното тяло спира автоматично и се извършва размразяване. Електромагнитният вентил работи при започване или спиране на размразяването. Външното тяло се подготвя за работа.
	Вътрешно устройство	<ul style="list-style-type: none"> Понякога се чува свистене. Чува се звук на трakanе. Изпусканият въздух мирише необичайно. 	<ul style="list-style-type: none"> Когато климатикът започва да работи, по време на работа, или непосредствено след като е спряла работата, може да се чуе звук като от водни потоци и звукът от работата може да стане по-силен в течение на няколко минути веднага след като е започнала работата. Това е звукът от потока хладилен агент, или източване от влагоуловителя. Това е звук, който се създава, когато топлообменникът или друга част се разширява и свива леко в резултат от температурни промени. В климатика се задръжат различни миризми от стените, килими, дрехи, цигари, козметика и други неща.
		<ul style="list-style-type: none"> Климатикът не работи. 	<ul style="list-style-type: none"> Имало ли е временно прекъсване на ток а? Не е ли изгорял верижният прекъсвач? Задействана ли е защитата? (Светоиндикаторът за работа и ⚡ на дистанционното управление мигат.)
Повторна проверка.	Помещението не се охлажда.		<ul style="list-style-type: none"> Запушен ли е входът или изходът за въздух на външното тяло? Има ли отворена врата или прозорец? Задръстен ли е въздушният филтър с прах? Подходяща ли е зададената температура?

Ако има нещо необичайно, дори и след проверка на горното, спрете климатика, изключете верижния прекъсвач и уведомете търговеца, от който сте закупили продукта, за номера на продукта и симптомите. Не се опитвайте да ремонтирате уреда сами, тъй като това е опасно. Ако светлинният индикатор за проверка (EG !, FG !, HG !) е показан на течнокристалния дисплей на дистанционното управление, информирайте доставчика за точното му съдържание.

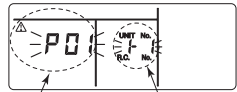
Ако възникне някое от следните, спрете климатика, изключете верижния прекъсвач и уведомете търговеца, от който сте закупили продукта.

- Превключвателят не работи правилно.
- Верижният прекъсвач изгаря често.
- Неволно сте допуснали чужд предмет или вода вътре.
- Климатикът не може да работи дори след като е отстранена причината за задейване на защитата.
- Наблюдават се други необичайни състояния.

■ Потвърждение и проверка

При възникване на неизправност в климатика на дисплея на дистанционното управление се показват код за проверка и UNIT No. за вътрешното тяло.

Кодът за проверка се показва само по време на работа. Ако показанието изчезне, използвайте за потвърждение следващата точка „Потвърждаване на регистрационния файл за кодовете за проверка“.

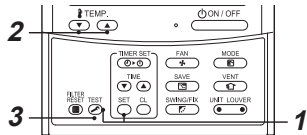


код за проверка

UNIT No. на вътрешното тяло, в което е възникнал проблем

■ Потвърждаване на регистрационния файл за кодовете за проверка

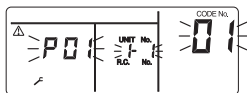
При възникване на неизправност в климатика регистрационният файл за кодовете за проверка може да бъде потвърден чрез следната процедура. (Регистрационният файл за кодовете за проверка се запазва в паметта за последните 4 кода за проверка.) Регистрационният файл може да бъде потвърден както по време на работа, така и при спряно устройство.



1 Натиснете едновременно бутоните **SET** и **TEST** в продължение на 4 секунди или повече и на дисплея се показва следното.

Ако се покаже **PP**, устройството влиза в режима на регистрационния файл за кодовете за проверка.

- [01]: Ред на регистрационния файл за кодовете за проверка] се показва в CODE No.
- [Код за проверка] се показва в CHECK.
- [Адресът на вътрешното тяло, в което е възникнал проблемът] се показва в UNIT No.



2 При всяка натискане на бутон **TEMP**, който се използва за задаване на температурата, се показва последователно регистрационният файл за кодовете за проверка, запазен в паметта. Номерата в CODE No. показват CODE No. [01] (най-новия) → [04] (най-стария).

ИЗИСКВАНЕ

Не натискайте бутон **ON/OFF**, тъй като това ще изтрие всички регистрационни файлове за кодовете за проверка на вътрешното тяло.

3 След потвърждение натиснете бутон **TEST**, за да се върнете към обичайното показание на дисплея.

8 Операции и изпълнение

▼ Проверка преди работа

- Проверете дали заземителният проводник не е отрязан или откачен.
- Проверете дали е монтиран въздушният филтър.
- Включете верижния прекъсвач най-малко 12 часа преди започване на работа.

▼ 3-минутна защитна функция

3-минутната защитна функция не позволява задействане на климатика през първите 3 минути след включване на главното захранване/прекъсвача на веригата при повторно включване на климатика.

▼ Неизправност на електрозахранването

При неизправност на електрозахранването по време на работа уредът ще спре напълно.

- За да възобновите работата му, натиснете бутон ON / OFF на дистанционния контролер.
- Падането на гръмотевица или работещ наблизко безжичен автомобилен телефон може да доведат до неизправна работа на устройството. Изключете главното захранване или прекъсвача на веригата и след това ги включете отново. Натиснете бутон ON / OFF на дистанционния контролер, за да задействате отново устройството.

▼ Режим на размразяване

Ако външното тяло е замръзнало по време на затоплянето, размразяването започва автоматично (за приблизително 2 до 10 минути), за да поддържа капацитетът за затопляне.

- Вентилаторите във вътрешното и във външното тяло ще спрат да работят по време на размразяването.
- По време на размразяването водата от размразяване ще се оттича от долната част на външния модул.

▼ Капацитет за отопляване

При отопляване топлината се поглъща от вън и се вкарва в помещението. Този начин на отопляване се нарича система с термопомпа "въздух-вода". Когато външната температура е твърде ниска, се препоръчва да се използва още някакъв отоплителен уред в комбинация с климатика.

▼ Работни условия на климатика

За добра работа експлоатирайте климатика при следните температурни условия:

Работа в режим на охлаждане	Външна температура : -15°C до 46°C (темп., измерена със сух термометър)
	Стайна температура : 21°C до 32°C (темп., измерена със сух термометър), 15°C до 24°C (темп., измерена с влажен термометър)
	Относителна влажност в помещението – по-малко от 80%. Ако [ВНИМАНИЕ] климатикът работи при влажност над тази стойност, на повърхността му може да се появи оросяване.
Работа в режим на отопление	Външна температура : -20°C до 15°C (темп., измерена с влажен термометър)
	Стайна температура : 15°C до 28°C (темп., измерена със сух термометър)

Ако климатикът се използва при условия, различни от посочените по-горе, може да се активират функциите за защита на безопасността.

▼ Предпазно приспособление

- Спира работата, когато климатикът е претоварен.
- Ако се задейства защитата, климатикът спира да работи и светоиндикаторът за работа и индикаторът за проверка на дистанционното управление светват.

▼ Ако се задейства защитата

- Изключете верижния прекъсвач и извършете проверка. Продължителната работа може да причини неизправност.
- Проверете дали е монтиран въздушният филтър. Ако не е, топлообменникът може да се запуши с прах и могат да се появят течове на вода.

▼ По време на охлаждане

- Запушени са входът или изходът за въздух на външното тяло.
- Силен вятър духа продължително време срещу изхода на външното тяло.

▼ По време на отопление

- Въздушният филтър е задръстен с голямо количество прах.
- Запушени са входът или изходът за въздух на вътрешното тяло.

▼ Не изключвайте верижния прекъсвач

- По време на сезона за употреба на климатика, оставете верижния прекъсвач включен и използвайте клавиша ON / OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.) на дистанционното управление.

▼ Повишено внимание при снеговалеж и замръзване на външния модул

- В места със снеговалежи отворите за постъпващия въздух и отворите за излизания въздух на външното тяло често се покриват със сняг или замръзват. Ако този сняг или лед по външния модул остане там, той може да причини повреда или недостатъчно отопляване.
- В студени места обръщайте внимание на дренажния маркуч, който трябва добре да отвежда водата, без тя да остава вътре, за да се избегне замръзване. Замръзването на вода в дренажния маркуч или вътре във външния модул може да причини повреда или недостатъчно отопляване.

9 Монтаж

Не монтирайте климатика на следните места

- Не монтирайте климатика на място, което е на разстояние 1 м или по-малко от телевизор, стереоуредба или радиоапарат. В противен случай, шумът, излъчван от климатика, ще повлияе върху работата на тези уреди.
- Не монтирайте климатика близо до уред, работещ с високи честоти (шевна машина, масажьор за промишлено използване и т.н.), в противен случай климатикът може да работи неизправно.
- Места, където присъства железен или друг метален прах. Ако железен или друг метален прах полепва към или се събира във вътрешността на климатика, той може да се възпламени спонтанно и да запали пожар.
- Не монтирайте климатика на влажно място или на такова, в което има мазнина, или се генерират пара, сажди или корозивни газове.
- Не монтирайте климатика на място с високо съдържание на сол, например в крайбрежните зони.
- Не монтирайте климатика на място, където се използва голямо количество масло.
- Не монтирайте климатика на място, където той често ще бъде изложен на силен вятър, например в крайбрежните зони.
- Не монтирайте климатика на място, където се генерира газ, съдържащ сяра, например в спа център.
- Не монтирайте климатика на плавателен съд или на мобилен кран.
- Не монтирайте климатика в киселинна или алкална атмосфера (близо до горещ минерален извор или химически завод, или на място, където има емисии от горене). Може да се получи корозия на алуминиевите ребра и на медната тръба на топлообменника.
- Не монтирайте климатика близо до препятствие (като вентилационен отвор, осветително устройство), което пречи на изпускането на въздух. (Турбулентният въздушен поток може да влоши характеристиките на устройствата или да ги изключи.)
- Не използвайте климатика за специални цели, като съхранение на хранителни продукти, прецизни инструменти или предмети на изкуството, отглеждане на животни или растения. (Това може да влоши качествата на съхраняваните материали.)
- Не монтирайте климатика над предмет, който не трябва да се мокри. (При влажност 80% или повече или при запушване на дренажния отвор е възможно от вътрешното тяло да капе кондензирана вода.)
- Не монтирайте климатика на място, където се използва органичен разтворител.
- Не монтирайте климатика близо до врата или прозорец, изложен на влажен външен въздух. По климатика може да се образува кондензация.
- Не монтирайте климатика на място, където често се използва специален спрей.

Внимавайте за наличие на шум и вибрации

- Не монтирайте климатика на място, където шумът от външното тяло или горещия въздух от изходящия отвор за въздух може да пречат на съседите ви.
- Монтирайте климатика върху здрава и стабилна основа, така че да се предотврати предаването на резонанс, на шума и вибрациите при работа.
- Ако работи само едно вътрешно тяло, от останалите вътрешни тела, които не работят, също може да се чува шум.

10 Спецификации

Модел	Ниво на звукова мощност (дБА)		Тегло (кг)
	Охлаждане	Отопление	
RAV-RM2241DTP-E2	44	44	97
RAV-RM2801DTP-E2	46	46	97

Продуктова информация съгласно изискванията за екодизайн. (Regulation (EU) 2016/2281)
<http://ecodesign.toshiba-airconditioning.eu/en>

Декларация за съответствие

Производител:: **TOSHIBA CARRIER (THAILAND) CO., LTD.**
144 / 9 Moo 5, Bangkadi Industrial Park, Tivanon Road, Tambol Bangkadi,
Amphur Muang, Pathumthani 12000, Thailand

Притежател на TCF TOSHIBA CARRIER EUROPE S.A.S
Route de Thil 01120 Montluel FRANCE

С настоящето декларира, че долуописаната машина

Общо наименование: Климатик

Модел/тип: RAV-RM2241DTP-E2
RAV-RM2801DTP-E2

Търговско наименование: Дигитален инверторен климатик

В съответствие е с клаузите на Директива Машини (Directive 2006/42/EC) и съответните предписания в националното законодателство

Име: Masaru Takeyama
Длъжност: Директор отдел „Осигуряване на качеството“
Дата: 5 април 2022 г
Място на издаване: Тайланд

ЗАБЕЛЕЖКА

Тази декларация става невалидна, ако се въведат технически или работни изменения без съгласието на производителя.

Декларация за съответствие

Производител:: **TOSHIBA CARRIER (THAILAND) CO., LTD.**
144 / 9 Moo 5, Bangkadi Industrial Park, Tivanon Road, Tambol Bangkadi,
Amphur Muang, Pathumthani 12000, Thailand

Притежател на TCF TOSHIBA CARRIER UK LTD.
Porsham Close Belliver Industrial Estate Roborough Plymouth Devon PL6 7DB
Обединено Кралство

С настоящето декларира, че долуописаната машина

Общо наименование: Климатик

Модел/тип: RAV-RM2241DTP-E2
RAV-RM2801DTP-E2

Търговско наименование: Дигитален инверторен климатик

отговаря на Правилата за безопасност от 2008 г. за доставка на оборудване

Име: Masaru Takeyama
Длъжност: Директор отдел „Осигуряване на качеството“
Дата: 5 април 2022 г
Място на издаване: Тайланд

ЗАБЕЛЕЖКА

Тази декларация става невалидна, ако се въведат технически или работни изменения без съгласието на производителя.

Toshiba Carrier (Thailand) Co., Ltd.

144 / 9 Moo 5, Bangkadi Industrial Park, Tivanon Road, Tambol Bangkadi, Amphur Muang, Pathumthani 12000, Thailand